

中国旅游或探亲访友的邀请函

Invitation Letter For Tourism or Visiting Family Member/Relative/Friend in China

一、邀请人信息 Information of the Inviter

邀请人英文姓名 Full Name in English		中文姓名 (如有) Chinese Name (if any)	
国籍 Nationality		护照号码 (如是非中国籍) Passport No. (For non-Chinese)	
性别 Sex	<input type="radio"/> 男 Male <input type="radio"/> 女 Female	出生日期 Date of Birth	
在华的身份证件种类 Type of ID in China	<input type="radio"/> 中国身份证 Chinese ID Card <input type="radio"/> 外国人永久居留证 Foreigner Holding Permanent Resident <input type="radio"/> 外国人居留许可证 Foreigner Holding Residence Permit <input type="radio"/> 其他合法居留证 Other Legal Residence Permits (请注明 Please Specify) _____		
证件号码 Number of ID			
在华地址 Address in China			
在华联系电话 (手机) 号码 Mobile Phone No. in China		电子邮箱 E-mail	

二、被邀请人信息 Information of the Invitee

被邀请人姓名 Full Name			
国籍 Nationality		护照号码 Passport No.	
性别 Sex	<input type="radio"/> 男 Male <input type="radio"/> 女 Female	出生日期 Date of Birth	
联系电话 Contact Phone No.		电子邮箱 E-mail	
与邀请人关系 Relationship with the Inviter	<input type="radio"/> 父亲 Father <input type="radio"/> 母亲 Mother <input type="radio"/> 儿子 Son <input type="radio"/> 女儿 Daughter <input type="radio"/> 配偶 Spouse <input type="radio"/> 朋友 Friend <input type="radio"/> 其他 Others (请注明 Please Specify) _____		

三、被邀请人访问信息 Visit Information of the Invitee

访华事由 Purpose of Visit	<input type="radio"/> 随行在华居留的外籍的家庭成员(S类) Accompanying Foreign Family Member Residing in China(S Visa) <input type="radio"/> 探望中国公民或永久居民的家庭成员或亲属(Q类) Visiting Family Member/Relative Who is Chinese Citizen or Holder of a Valid China Foreign Permanent Resident Card(Q Visa) <input type="radio"/> 访友 Visiting Friend <input type="radio"/> 旅游 Tourism <input type="radio"/> 其他 Others (请注明 Please Specify) _____		
抵达日期 Date of Arrival		离开日期 Date of Departure	
停留天数 Duration of Stay	天 Days	是否邀请多次访问? Do You Need the Invitee to Visit for Multiple Entries?	<input type="radio"/> 是 Yes <input type="radio"/> 否 No
在华居住/停留地址 Residential Address in China	<input type="radio"/> 地址与邀请人相同 Address Same as the Inviter <input type="radio"/> 其他 Others (请注明 Please Specify) _____		
赴华费用来源 Travel Expense Paid by	<input type="radio"/> 邀请人 Inviter <input type="radio"/> 被邀请人 Invitee <input type="radio"/> 其他 Others (请注明 Please Specify) _____		

被邀请人名单 List of the Invitee(s)

(如被邀请人超过 1 人，请附如下名单。For more than 1 Invitee, Please fill out the Attached List below.)

姓名 Full Name	性别 Sex	出生日期 Date of Birth	国籍 Nationality	护照号码 Passport No.	与邀请人关系 Relationship with the Inviter
	<input type="radio"/> 男 M <input type="radio"/> 女 F				
	<input type="radio"/> 男 M <input type="radio"/> 女 F				
	<input type="radio"/> 男 M <input type="radio"/> 女 F				
	<input type="radio"/> 男 M <input type="radio"/> 女 F				

本人保证以上所填内容真实准确，并愿意承担相应法律责任。我已知悉，任何不实信息将导致被邀请人拒绝获批签证或入境。

I ensure that all the above information is true and correct, and willing to bear all the legal responsibilities. I understand that any false information will cause the invitee to be refused a visa or be refused entry into China.

邀请人签名 Inviter's Signature: _____ 日期 Date: _____

注意: 1. 请用中文或英文填写信息。Please fill in the information in Chinese or English.

Note: 2. 如邀请人是中国籍，须填中文姓名及用中文签名。

If the inviter is Chinese nationality, Chinese name is required and Signature must be signed in Chinese.

3. 中国邀请人须提供身份证复印件正反面。For Chinese inviter, please provide a copy of both sides of Chinese ID card

4. 外国邀请人须提供护照资料页复印件、最后一次入境中国的入境章及永久居住证复印件或居留许可复印件或其他合法居住证复印件。

For Foreign inviter, please provide a copy of Passport data page, a copy of Latest entry China of Arrival immigration stamp, and a copy of Permanent Resident card / Residence Permit / Other Legal Residence Permits.